

# NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOKKAL LÉTREHOZOTT SZERVEK ÁLTAL ELFOGADOTT JOGI AKTUSOK

## AZ EU–UKRAJNA VÁMÜGYEKKEK FOGLALKOZÓ ALBIZOTTSÁG 1/2018 sz. HATÁROZATA

(2018. november 21.)

az EU–Ukrajna társulási megállapodáshoz csatolt, a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló I. jegyzőkönyv felváltásáról [2019/101]

AZ EU–UKRAJNA VÁMÜGYEKKEK FOGLALKOZÓ ALBIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészlől az Európai Unió és tagállamai, másrészlől Ukrajna közötti társulási megállapodásra <sup>(1)</sup> és különösen annak 26. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az egyrészlől az Európai Unió és tagállamai, másrészlől Ukrajna közötti társulási megállapodáshoz csatolt, a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló I. jegyzőkönyvre,

mivel:

- (1) Az egyrészlől az Európai Unió és tagállamai, másrészlől Ukrajna közötti társulási megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) 26. cikkének (2) bekezdése a származási szabályok tekintetében a megállapodás I. jegyzőkönyvére (a továbbiakban: az I. jegyzőkönyv) hivatkozik.
- (2) A megállapodás 2017. szeptember 1-jén lépett hatályba.
- (3) Az I. jegyzőkönyv 39. cikke úgy rendelkezik, hogy a megállapodás IV. címe 5. fejezetének 83. cikke alapján létrehozott, vámügyekkel foglalkozó albizottság határozhat úgy, hogy módosítja az említett jegyzőkönyv rendelkezéseit, és felválthatja a jegyzőkönyvben meghatározott származási szabályokat.
- (4) A pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény <sup>(2)</sup> (a továbbiakban: az egyezmény) célja a származási szabályokról szóló, a pán-euromediterrán övezetben jelenleg hatályos jegyzőkönyvek egyetlen egységes jogi aktussal történő helyettesítése.
- (5) Az Európai Unió 2011. június 15-én írta alá az egyezményt. 2017. május 16-án az egyezmény 3. cikkének (1) bekezdésével létrehozott vegyes bizottság úgy döntött, hogy Ukrajnát fel kell kérni az egyezményhez való csatlakozásra <sup>(3)</sup>.
- (6) Az Európai Unió 2012. március 26-án helyezte letétbe elfogadási okiratát az egyezmény letéteményesénél. Ukrajna 2017. december 19-én helyezte letétbe elfogadási okiratát az egyezmény letéteményesénél. Következésképpen az egyezmény 10. cikkének (2) és (3) bekezdése alkalmazásában az egyezmény az Európai Unió tekintetében 2012. május 1-jén, Ukrajna tekintetében pedig 2018. február 1-jén lépett hatályba.
- (7) Az I. jegyzőkönyvet ezért egy új, az egyezményre hivatkozó jegyzőkönyvvel kell helyettesíteni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

### 1. cikk

Az egyrészlől az Európai Unió és tagállamai, másrészlől Ukrajna közötti társulási megállapodáshoz csatolt, a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és a közigazgatási együttműködés módszereiről szóló I. jegyzőkönyv helyébe az e határozat mellékletében foglalt szöveg lép.

### 2. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* és *Ukrajna Hivatalos Közlönyében* ki kell hirdetni.

<sup>(1)</sup> HL L 161., 2014.5.29., 3. o.

<sup>(2)</sup> HL L 54., 2013.2.26., 4. o.

<sup>(3)</sup> A pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezménnyel létrehozott vegyes bizottság 1/2017 határozata (2017. május 16.) Ukrajnának a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezményhez való csatlakozás iránti kérelméről [2017/1367] (HL L 191., 2017.7.22., 11. o.).

*3. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2019. január 1-jétől kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben, 2018. november 21-én.

*az EU–Ukrajna vámiüggyekkel foglalkozó albizottság részéről*

*az elnök*

*a titkárok*

F.P. DE PINNINCK

D. WENCEL

N. BILOUS

\_\_\_\_\_

## MELLÉKLET

## I. JEGYZŐKÖNYV

## A „SZÁRMAZÓ TERMÉK” FOGALMÁNAK MEGHATÁROZÁSÁRÓL ÉS A KÖZIGAZGATÁSI EGYÜTTMŰKÖDÉS MÓDSZEREIRŐL

## 1. cikk

**Az alkalmazandó származási szabályok**

(1) E megállapodás végrehajtása tekintetében a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény<sup>(1)</sup> (a továbbiakban: az egyezmény) I. függeléke és II. függelékének vonatkozó rendelkezései alkalmazandók.

(2) Az egyezmény I. függelékében és II. függelékének vonatkozó rendelkezéseiben szereplő „releváns megállapodás” kifejezés e megállapodásra történő hivatkozásként értelmezendő.

## 2. cikk

**Vitarendezés**

(1) Amennyiben az egyezmény I. függelékének 32. cikke szerinti ellenőrzési eljárásokkal kapcsolatban olyan viták merülnek fel, amelyeket nem lehet rendezni az ellenőrzést kérő vámhatóságok és az ellenőrzés végrehajtásáért felelős vámhatóságok között, ezeket a vitákat a vámügyekkel foglalkozó albizottság elé kell terjeszteni. Az e megállapodás IV. címének (Kereskedelem és kereskedelemmel kapcsolatos ügyek) 14. fejezetében (Vitarendezés) szereplő, a vitarendezési mechanizmusra vonatkozó rendelkezések nem alkalmazandók.

(2) Az importőr és az importáló ország vámhatóságai közötti viták rendezésére vonatkozóan minden esetben az említett ország jogszabályai az irányadók.

## 3. cikk

**A jegyzőkönyv módosításai**

E jegyzőkönyv rendelkezéseinek módosításáról a vámügyekkel foglalkozó albizottság határozhat.

## 4. cikk

**Az egyezmény felmondása**

(1) Amennyiben akár az Európai Unió, akár Ukrajna írásban értesíti az egyezmény letéteményesét arról, hogy az egyezmény 9. cikke értelmében fel kívánja mondani az egyezményt, az Európai Unió és Ukrajna e megállapodás végrehajtása érdekében azonnal tárgyalásokat kezd a származási szabályokról.

(2) Az e tárgyalások eredményeképpen megállapított új származási szabályok hatálybalépéséig e megállapodás tekintetében továbbra is az egyezmény I. függelékében és – adott esetben – II. függelékének vonatkozó rendelkezéseiben előírt, a felmondás időpontjában hatályos származási szabályok alkalmazandók. Mindazonáltal az egyezmény I. függelékében és adott esetben II. függelékének vonatkozó rendelkezéseiben előírt származási szabályok a felmondás időpontjától kezdve kizárólag az Európai Unió és Ukrajna közötti kétoldalú kumulációt lehetővé tevő rendelkezésekként értelmezendők.

## 5. cikk

**Átmeneti rendelkezések – kumuláció**

Az egyezmény I. függeléke 16. cikkének (5) bekezdése és 21. cikkének (3) bekezdése ellenére amennyiben a kumuláció csak az EFTA-államokat, a Feröer szigeteket, az Európai Uniót, Törökországot, a stabilizációs és társulási folyamat résztvevőit, a Moldovai Köztársaságot, Grúziát és Ukrajnát érinti, származási igazolásként EUR.1 szállítási bizonyítvány vagy származási nyilatkozat is elfogadható.

<sup>(1)</sup> HL L 54., 2013.2.26., 4. o.